



NRO. 11.

A' FELS. CSÁSZARNAK ES A. KIRALYNAK
KEGYELMES ENGEDELMÉBÖL.

Indult Bétsből, Pénteken Februarius 7-ik napján
1806-ik éftendőben.

B é t s.

*Az ö Római és Auszriai Császári Felsege,
és a' Frantziák Császársa 's Olasz Országi
Király között való —*

Békefség Kötés.

*Meg készült Posonban Decz. 26-dikán,
mind két Fél által helybe hagyással megerössit-
tetett Decz. 27 kén és 30 kán 1805-ben; 's köl-
tsönösön kitseréltetett Jan. 1 ső napján 1806.*

*„Ö F.ge a' Német Birodalom és Auszria Csá-
szárja és ö F.ge a' Frantziák Császársa, Olasz orszá-
gi Király, egyenlően lelkesítettvén azon kíván-
ság által, hogy a' hadakozás inségeinek végetvet-
hessenek, meghatározták, hogy haladék nélkül vég-*

ő Békességkötésre lépjenek, melyhez kuppell teljes hatalmu Minisztereket neveztetnek ki, 1. 1: — Német ország és Aullria Császárja H. tae; *Lichtenstein Jánost* Német Birodalombéli H. get, a' Maria Thérézia Katonai Rendje Nagy Kereszt esvét, Kamarás Urat, Cs. K. Gen. Lieutenantot, egy Huszár Regiment Tulajdonosát, és Gróf *Gyalog Ignácot*, a' Maria Th. Kat. Rendje Komandatorát, az ő Cs. K. F. g. Kammeratinsját, Szegedinek General Lieutenansját, 's egy Gyalog Regiment Tulajdonosát — ő Fr. Császár és Olasz Királya F. g. pedig, *Talleyrand Károly Moritzot*, Nagy Kammerarius, Külső Ministert, a Beszület Legió' Nagy Tsillagostát, és a' Prusziai Fekete és Veres Sas Rendek' Ritterét — a' kik az ő telyes hatalmakról szolló leveleiket költsönözön által tessék-vén, a' következő tsikkelyekben egygyestek meg: —

I) Tsikkely. Ezen naptól fogva számlálván békesség és barátság leszen ő F. g. ek a' Német Birodalom és Aullria Császárja, 's a' Frantziák Császárja és Olasz ország' Királya, 's minden Örökösök Sukcesszorai, Státusai, és Alattvalóik között, örökre.

II) A' Frantzia Birodalom megmarad azoknak az Alpes hegyein túl lévő Herizogségeknek, Fejedelemségeknek, Uradalma'knak, és vidékeknek örökös és felséges hatalom szerént való birtokaikban, a' mellyek a' jelen való Kötés előtt a' Frantzia Birodalomhoz tsatóltatva és foglaltatva voltak, avagy a' Frantzia törvények szerént kormányoztattak.

III) Ő F. g. a' Német Birodalom és Aullria Császárja, mind magára mind pedig Szukcessz-

Szoraira nézve, megesméri azon intézeteket, a' mellyeket ő F. ge a' Frantziák Császára és Olasz Király a' Lukkai és Piombinói Hertzegségekre nézve tett.

IV) Ő F. ge a' Német Birodalom és Auszria Császára le mond mind magára mind pedig Szukczeszoraira és örökösire nézve a' Velencei Republikának azon részéről, a' melly ő F. gének a' Campo Formiói és Lünevillai Kötések által engedtetett volt által, és ez örökösön az Olasz Királysághoz tsatoltatik.

V) Ő F. ge a' Német Birodalom' és Auszria Császára megesméri a' Frantziák Császáraját mint Olasz Királyt. Hanem megegyeztek egygyütt abban, hogy azon nyilatkoztatás szerént, mellyet akkor tett a' Frantzia Császár, midőn az Olasz Koronát feltette, és mihelyest az ezen nyilatkoztatásban megneveztetett személyek az abban találtató feltételeket hétélyesítik, a' Frantzia és Olasz Koronák egymástól azonnal örökre elválasztatnak, és többé azon egy főre semmi esetben nem tétetethetnek. Ő F. ge a' Német Birodalom és Auszria Császára elkötelezi magát, hogy az elválasztásnak alkalmatosságával meg fogja esmérni azt, a' kit a' Frantzia Császár az Olasz Királyságban a' maga Szukczeszorává fog nevezni.

VI) Ezen Békességkötés kiterjed a' Bavariai, Würtembergi, és Badeni Választó Fejedelmekre, s a' Batava Republikára is, a' kik ezen hadakozásban a' Frantzia Császár és Olasz Király ő F. ge szövetségesei voltak.

VII) A' Bavariai és Würtembergi Választó Fejedelmek Királyi titulust vévén-fel, a' mely mel-

lett mindazáltal a' Német Birodalom Rendjei közé tartozni ez után is meg nem maradnak, ö Fige a' Német Birodalom és Aultria Császára őket ezen tulajdonságú méltóságokban megestméri.

VIII) Ö Fige a' Német Birodalom és Aultria Császára, valamint magára, örököseire és Sukcezzszoraira úgy a' Háza béli Fő Hertzegekre 's ezeknek örököseikre és sukcezzszoraira néve is kibotsátja birtokai közül az itt alább nevezendő Hertzegségeket, Uradalmakat, és vidékeket, t. i.:

A' *Barantai* Király ö F. gének engedi: a' *Burgau* Markgrófságot minden ahoz tartozókkal: az *Eichstatti* Fejedelemséget; *Passau*nak azon részét a' melly a' Szalzburgi Vál. Fejedelemség alá tartozik és Cseh ország. Aultria 's a' Duna és Inn vizek között fekszik; a' *Tyrolisi* Grófságot ide értvén a' *Brixeni* és *Trienti* Fejedelemségeket is; a' *Voralbergi* hét Uradalmakat környékeikkel, egyetemben; a' *Hohenemsi*; *Königsbergi*; *Rothenfelsi*; Grófságot, a' *Tetnangi* és *Argenti* Uradalmakat, 's *Lindau* városát a' környékével egygyütt;

A' *Württembergi* Király ö F. gének: az úgy nevezett öt Duna' városait, t. i. *Ehingen*t, *Munderkingen*t, *Reidlingen*t, *Mengen*t, és *Sulgau*ot, hozzájuk tartozókkal egyetemben, a' *Hohenbergi* alsó és felső Grófságokat, a' *Neilenburgi* Landgrófságot, *Altorff*ot a' hozzátartozókkal (*Conflanz* városát kivéven) *Breisgau*nak azt a' részit a' melly a' Wütembergi határookban, és egy *Schlegelberg*től fogva *Molbaca*ig húzatandó lineához képeft balra esik, *Willingen* és *Brentingen* városaikkal 's ezeknek vidékeikkel egyetemben;

A' *Badeni* Választó Fejedelemnek: *Breisgau* annak felsebb nevezett részén kívül; *Ortenaut* és a' hozzá tartozókat; *Constanz* várossát, és a' *Meinai* Kommandatori uradalmat. — Ezen Hertzegségeket, Fejedelemségeket, Uradalmakat, és vidékeket éppen azon és nem más módon fogják a' *Bavariai* és *Würtembergi* Királyi F.gek, 's a' *Bádeni* Vál. Fejedelem, felsőségi és tulajdonosi jussal és titulussal birni, mint a' Német Birodalom és *Austria* Császára vagy az ő F.ge Háza béli Fő H.gek birtak.

IX) Ő F.ge a' Német Birodalom és *Austria* Császára megesméri azon adósságokat, a' mellyek az *Austriai* Ház által magános személyeknek és azon Ország' közönséges intézeteinek javokra tették, a' melly ország már a' *Frantzia* Birodalomnak valóságos része: meggygyezvén egygyütt abban is, hogy a' nevezett Felsőég minden olyan nemű adósságoktól, a' mellyet az *Austriai* Ház azon tartományokra nézve tett, a' mellyekért azoknak a' tartományoknak földjeket kötötte le záloggúl, a' mellyekről ezen Kötésben mond-le, minden tekiatetben ment és szabad legyen.

X) *Szalczburg* és *Berchtolsgaden*, a' mellyek a' Vál. Fejedelem *Ferdinand* ő Fő Hertzegsége tulajdonai voltak, az *Austriai* Birodalomhoz tsatóltassanak, 's ezeket a' Német Birodalom és *Austria* Császára egész felsőségi jussal birja, de csak Hertzegi titulus alatt.

XI) Ő F.ge a' *Frantziák* Császára és *Olasz* országi Király kötelezi magát, hogy a' *Szalczburgi* Vál. Fejedelem *Ferdinand* ő K. Kir. Fő H. tzegege számára, ő F.gétől a' *Bavariai* Király-

tól *Würtzburgnak* által engedését kizáróli, olyan képpen, mint az a 'Német Birodalom' változásait elintéző, 1803 ban Febr. 25-ken kelt Akta szerint annak által adattatott volt. A' Vál. Fejedelemségi titulus ezen Hertzegségre tételőlék által, 's 'ő Fő Hertzegsége éppen olyan felsőégi justiciáért és feltételek alatt bírja ezen Hertzegséget, mint Szaltzburgot bírta. A' mi pedig az adósságokat illeti, ezek eránt abba egyeztek meg a' békéllő Felsőégek, hogy csak azok az adósságok mennyenek által az ujj Birtokosra, a' mellyek a' tartomány Rendjeinek forma szerént való egyezéséssel tétett k, avagy a' mellyek a' tartomány valóságos szükségére költettek.

XII) A' *Német Rend' Nagy Meßleri* méltósága, azokkal a' jussokkal, uradalmakkal és jövedelmekkel egyetemben, a' mellyek ezen háború előtt a' Rend' fő lakóhelyétől *Mergentheim* függöttek, valamint szintén minden azon egyéti jussok, uradalmak, és jövedelmek is, a' mellyek a' jelenvaló Kötésnek kitseréltetésekor a' Nagy Meßleri méltósággal öfzre kötöttek lesznek, és a' mellyeknek a' Rend ezen időben birtokokban leszeltségének azon *Ausztriai Házból* való Fő Hertzegnek, a' fő ágán az első szülötségi rend és egyenes követhetés szerént való tulajdonai, a' kit 'ő F. ge a' Német Birodalom' és *Auszria' Császára* ki fog nevezni. *Napoleon* 'ő C. F. ge megígéri, hogy a' *Ferdinand* 'ő K. Fő H. ge' Német országon leendő egész és tökéletes kielégítetést, mi helyett lehetséges leszen ki fogja e'zközleni.

XIII) 'ő F. ge a' *Bavariai Király, Augsburg* vároffat és annak vidékeit elfoglalhatja, önön

Státusaihoz tsatólhatja, és mint felségi jussal való tulajdonát úgy birhatja. Hasonlóképpen elfoglalhatja a' Württembergi Király a' *Bondorfi* Grófságot, azt Státusaihoz tsatólhatja, 's mind felségi jussal való tulajdonát úgy birhatja: ő F.ge pedig a' Német Birodalom és Auszriai Császárja kötelezi magát, hogy ebben semmi akadályt tenni nem fog.

XIV) Ő F.gek a' Baváriai és Württembergi Királyok, és ő H.ge a' Badeni Vál. Fejedelem, a' mostani nékiek által engedtetett tartományokban és vidékekben, valamint szintén az ő régi Státusaikban, éppen azzal a' tökéletes felsőséggel és mind azokkal az ebből folyó jussokkal, a' mellyekért érettek a' Frantziák Császárja és Olasz Országi Király kezességet vállalt, oly módon éljenek, mint a' mellyekkel és a' mely módon a' Német Birodalom és Auszria Császárja 's ő Felsége a' Pruszziái Király, a' magok Német Státusaikban élnek. Ő F.ge a' Német Birodalom és Auszria Császárja kötelezi magát, hogy, sem mint a' Német Birodalom feje sem mint annak tagja, nem fog legkissebb akadályokat tenni azon Aktáknak eleikbe, a' mellyeket ezek a' magok felsőségi hatalmakkal megegyezőleg kiadathatnak.

XV) Ő F.ge a' Német Birodalom és Auszria Császárja lemond valamit magára, Örökösaira, és Sukceszszoraira, így szintén mindea Haza béli Hertzegekre 's ezeknek örökösseikre és Sukceszszoraira nézve, a' Baváriai és Württembergi Királyoknak és a' Bádeni Vál. Fejedelemnek Státusaihoz való, minden felsőségi és fő urasági jelenvaló és köveskezhető jussairól, 's egy átallyásban mind azokról a' Státusokról, Uradalmakról,

és vidékekről a' mellyek a' Bavariai, Frankonisi, és Sváb Kerületekben találtnak, valamint szintén mind ezeknek titulusaikról is: ellenben a' nevezett Státusoknak az Auszriai Ház' terhére lehet minden jelen való és következtetõ jussik, örökre elõltattak: így mindazonáltal, hogy a' jelenvaló trikkelyben elforduló lemondások nem illetik azon tulajdonokat, a' mellyek a' teljebb való XI és XII ik trikkelyek szerént az ott megnevezett Fõ Hertzegeknek engedettek, vagy meg engedõni fognak.

XVI) Minden uradalmi leveleket, Arkhivumokat, Plánumokat és azon tartományok városok és városok mappáit, a' mellyek a' jelenvaló Kötés szerént másnak engedõltek, a' helybesség's' Aktájának kiterjeltetése napjától fogva három hónapok alatt által kell azon Hatalmasságoknak adni, a' kikéi a' tartományok és uradalmak lettek.

XVII) Ö F. ge Napoleon Császár kezességét vállal az Auszriai Császárságnak azon állapotban való *integritássáért*, a' melyben az, a' jelenvaló Kötés szerént leszen, valamint szintén azon Auszriai Házból való Fõ Hertzegekéért is, a' kik a' XI dik és XII ik trikkelyekben megnevezettek.

XVIII) Az alkívó Felek megessmérik az úgy nevezett *Mediations-Akta* (a' Napoleon Császár eszközése által lett Konstituczió) által igazgattató Helvétziai Republikának függetlenségét, valamint szintén a' Batava Republikáét is.

XIX) Az Auszriai hadi fogjokat a' Frantzia Birodalom és ennek Szövetségesei, így szintén a' Frantzia és ennek Szövetségesei között való ha-

di fogjokat, Auztria, a' kik még vizsgálva nem adattattak, ezen Kötésnek helybehagyattatásától fogva 40 napok alatt egymásnak költsönösön vizsgáladni tartoznak.

XX) A' kereskedésbéli állapot és az azt illető kötések arra a' lábra állittatnak vizsgálva, a' mellyen ezen hadakozásnak elkezdődése előtt voltak.

XXI) Ö Felek a' Német Birodalom és Auztria Császára 's a' Fr. Császár és Olasz Király, a' rangra és egyéb udvari szokott rendtartásokra nézve, azt a' czeremoniái módot tartják meg, a' mellyet ezen hadakozás előtt tartottak.

XXII) Ezen Kötésnek kiteseréltetése után 5 napok múlva Poson várossát és ennek vidékeit; 10 napok múlva Morvát, Cseh országot, az úgy nevezett Unter Wienerwald és Unter Manhardsberg nevű, Auztriai Kerületeket, Magyar és egész Stájer Országokat; a' következő 10 napok alatt pedig az Ober Wienerwaldot és Ober Manhartsberget, oda hagygyák a' Frantzia és az ezekkel Szövetséges seregek: végzetre 2 hónapok alatt a' Német Birodalom és Auztria' Császáriának minden örökös tartományaiból egészen eltakarodnak, *Braunau* várossát kivévn, a' melly a' betegekre és ágyúzó kézületekre nézve tartalékhellyül, a' Fr. Császár és Olasz Király rendelései alatt fog még annakutánna egy hónapig maradni. Ezen hónap alatt semmi féle requisitíóval nem terhelhetnek a' lakosok. Hanem abban is megegygyeztek az alkávó Felek, hogy ezen utolsó hónapnak eltelése előtt semmi némű Auztriai seregek nem szállittatnak Braunau körül hat orányi távolságra: valamint szüntén, hogy azon helységek közzül, a' mellyekből

a' Fr. seregek a' feljebb mondott időpontok szerint eltakarodnak, egygyvet is 48 óra előtt az Ausztriai seregek el ne foglalhassanak. Továbbá abban is megegyeztek, hogy azon magazinumok, a' mellyeket a' Frantzia seregek azon helyeken hagynak a' mellyekről el kell távozniook, továbbá is az ő rendelkezéseiktől függjenek, 's hogy a' békéllő Felek között azon hadi adóra nézve, a' melly ezen Kötés előtt a' Fr. seregektől elfoglaltatva lévő tartományokra vala vettelve, bizonyos egygyezés állittasson lábra, olyan egygyezés, a' mellynek ereje szerint a' nevezett hadi adónak béfizetése ezen Kötés megerősíttetésének napjától fogva egészen megszűnyön. A' Fr. seregek azon magazinumokból fogják élelmeket venni, a' mellyek azokon az útakon állittatnak fel számokra, a' mellyeken haza felé fogják újokat folytatni.

XXIII) Ezen Kötésnek megerősíttetése után azonnal Biztosok neveztéssenek ki, hogy Fejedelmeknek nevekben mind azokat a' Velencei birtokokat által adják vagy által vegyék, a' mellyek a' Frantziák Császárájának és Olasz országi Királynak seregei által még elfoglaltatva niatsenek. — *Velentze* városa, ennek úgy nevezett *Lagunai* (tavai és szigetei) és *Terra Fermájs* (száraz tartományai), 15 napok alatt adódjanak által; valamint szintén a' Velencei *Istria* és *Dalmatzia*, 's a' *Cattaró* tarkai az *Adriai* tengeren lévő *Velentzei* szigetekkel, 's az ezeken találtató helyekkel és erőflegekkel egyetemben, hat hetek alatt. A' Biztosok arra vigyázzanak, hogy az ágyúzó kézfűltek, a' mellyek ennek előtt a' Velencei *Respublikái* voltak, az *Auszriaiakétól* szorosan elválal-

tassanak. Az első rendbéliek mind Olasz országra szállanak. A Biztosok közönséges egygyezéssel meg határozzák mind azoknak a portékáknak mivóltokat és neveiket, a mellyek Auszriái voltak, s következésképpen övéi maradnak: vagy abban megegyezvén egygyütt, hogy a nevezett ágyúk és egyéb oda tartozó készületek az Olasz Republikának adattassanak, vagy pedig hogy minémüségek és betsek szerént tserébe adattassanak, azokért, a mellyeket a Frantzia seregek az Auszriai Statusokban hátra hagyhattak. Az Auszriai seregeknek és katona s polgári tisztviselőknék minden kitelhető könnyebség és segedelem ki fog szolgaltatódni, hogy a legalkalmasabb és bátorságosabb úton az Auszriai Statusokba visszta térhessenek, valamint szintén azoknak az ágyuzó készületeknek és tengeri s szárazon való magazinumoknak s portékáknak elvittetésekre is, a mellyeknek megvásároltatások vagy általtseréltetések eránt semmi egygyezés tétetődni nem fogna.

XXIV) A jelenvaló Kötés nyoltz napok alatt vagy ha lehet hamarabb is megerőfittetve tseréltetődjön ki.

Igy történt és aláíratott *Posonban* Decz. 26-kán 1805 ben (Nivós 5-kén, a 14-ik elzetendőben.)

„ — aláírták — „

Hercz. *Lichtenstein* János. *Talleyrand.*
Gróf *Gyulai Ignátz.*

* *

Következnek azon még hátra lévő katonáknak neveik, a kik Bétsben közelebről ezüft érdempénzt kaptak: — „

„10) Kaplár *Gogolak* a' Sztáray Reg.ből, a' ki azon vitézségben való részvételéért jutalmaztatott meg, a' mellyért Strázsamesler *Maruwak*, mint a' 4-ik szám alatt megiródott. — 11) Strázsamesler *Bakay* ugyan ezen R.ből. Midőn a' *Caldierói* útnál egy Batalionunk megzavartatott volna, *Bakay* ekkor az alatta lévő tüzéggel néki rohant az ellenségnek, 's kemény és okos tüzelése által az ellenség közzül sokat elejtett, és elfogott. — 12) Strázsamesler *Kettig* ugyantsak a' Sztáray R.ből egy önként vállalkozottakból álló csoporttal az ellenséges csoportot, a' mely már a' sántzárkáig elő nyomúlt volt, meg futamatott, és a' pajtásának életét, a' kire három Fr. katonabajonéttal rohant volt, megtartotta és megszabadította. — 13) 14) *Mallowetz* és *Schütz* nevű ugyan ezen R.ből való köz emberek, egy tisztjeiket öt Fr. Vadászok közzül megmentették és életét megtartották, minekutánna kettőt ellöttek, a' többit pedig elkergették volna. — 15) Kaplár *Strudinsky János* a' Károly Fő H. tzege Ulanus R.ből. Ez a' Judenburgi bértzeken egy nállánál sokkal erősebb ellenséges lovas csoportra rá rohánván, sok fogságra esett Aullriai katonát kiszabadított, és sok lovat nyert prédába. — 16) Kaplár *Gierdowsky József* ugyan ezen R.ből. Ez tíz annyi számú ellenség közzül vágott ki Vildonnánál, és Saja nevű faluban mind addig védelmezte magát tsupán a' flutzával, míg a' gyalogság segítségelmére megérkezett. — 17) Közember *Gawronsky* ugyan ezen Reg.ből, a' ki midőnlátta volna hogy azon tüzégnél, a' melynél ő volt, minden altisztek elvesztek, maga fogott pajtásainak vezér-

lésihez, széllyel verte az ellenséget, és három ágyut, mellyeket a' már elfogott volt, vízfzra nyerte.

Német Ország.

A' *Hannoverából* Jan. 20 kán indúlt levelek azt erőfítették, hogy az onnét elindúlt *Hannoveranus* sereg hirtelen ellenkező parantsolatot vévén, annak egygyik *Batalionnya* oda ismét vízfzra útazik; hogy ott a' rekrutázás tüzeffen foly, 's hogy az *Orosz* seregek még eddig semmi készületeket nem tesznek a' tartománynak oda hagyására. — A' *Ménus* mejjékin nevezetesen *Frankfurtban* olyan hir indúlt, hogy a' *Marschal Bernadotte* vezérlése alatt lévő *Fr. sereg* egyenesen oda felé vette volna útját a' *Frankoniai* kerületen által: a' *Gen. Dupont* osztálya pedig *Darmstadt* felé folytatja útját *Ulma* felől. Egy más részéről a' haza felé útazó nagy seregek azt írják, hogy a' *Bavarus* szélekhez nem mefzre megállapodott volna: hanem mind ezek mellett azt jegyzik meg ezen tudósítók, hogy bizontalan, az eleseg béli fogyatkozás okozza é a' fegyveres seregeknek ily módon való helyheztetődéseket, vagy pedig a' *Pruszszus* és *Frantzia* *Udvarok* között folyó alkudozásoknak kétséges kimsnetelek.

Ugyantsak *Frankfurtból* írják, hogy *Pruszszus* *Minifier* Gróf *Haugwitz*, Jan. 23 kán tovább indúlt onnét *Strafzburg* felé a' *Fr. Császár*tal való találkozhataés végett: hanem hogy ott véllenem találkozhataott, bizonyos, minthogy a' *Császár* 24-dikben dél előtt már onnét elindúlt volt *Paris* felé a' *Császárnéval* egygyütt.

Strafzburgból így irnak Jan. 25-kén az @

F.gek' odaérkezésekről és fogadtatásokról; —
 „Ő Cs. F.gek 21-dikben éjtzaka érkeztek a' Rénus
 partjára; a' hídan, a' mely virágkoszorokkal, irá-
 sokkal, és mezzsziere világoló métsékkal vala fel-
 ékesítietve, karonfogva sétáltak gyalog által.
 A' híd' végénél egy gyözedelmi kapú állott.
 — A' híd' mellett lévő szigeten a' polgárság
 állott két száznál több kisebb nagyobb tá-
 torok alatt. A' *vivat Napoleon! vivat Jó-
 sefina* olyan nagy volt, hogy a' harang-
 szó és ágyúdörgés alig hallott miatta. A' szö-
 nyegekkal és virágkoszorokkal feltiszitott házak
 pompásan megvilágosittatva voltak; a' fő tem-
 plom toronya egy tűzszlophoz hasonlított. Más
 nap dél felé a' reguláris és nemzeti seregeknek
 muštrajokat tartotta a' Császár; dél után meg-
 engedte, hogy a' mesteremberek serege tzelonként
 malchirozzon-el e' palotája előtt, minden tzel
 vagy csoport a' maga mestségének valamely pro-
 duktumát vivén. Estve 300 személyre terített asz-
 talnál való vendégtég volt a' Préfektusi háznál,
 melynek a' Császár' minden féle gyözedelmeivel
 felfiguráztatott palotájában ő F.gek is megelé-
 deffel töltötték egy óra alatt idejeket. Ezen éj-
 jel *Lajos Fr. Cs. Hertzeg* is ide érkezett Belgi-
 umból. Tegnap délelőtti elindulások alkalmas-
 ságával 486 *Kochersbergi* (Straszburghoz közel
 lakó) parasztek tettek ő F.geknek tiszteletet, feke-
 te kaputban veres lájblival lóhásan ülve várván
 Straszburgon túl egy orányira ő F.eket. Mellet-
 tek való elmenetelekor megfollitván a' Császár'
 a' parasztek vezért, azt mondotta neki, hogy nagy
 örömére szolgál tisztelettételek.

Manheimből Jan. 28-kán. O Kir. Hertzog-
sége a' Bavariai Koronaörökös, tegnap éjjeli 11
Órakor ide érkezett *Monachiumból*, Páris felé
Folytatván útját.

Olasz Ország.

Romából Jan. 11 kén. Kardinális *Ruffo* az
előtt három napokkal ide érkezett Nápolyból,
Udvarának bizonyos dolgait vévén itt munkába.
Megérkezése után azonnál beszédet tartott vala-
mit az itt lévő Fr. Miniszterrel Kardinális *Fæschel*
Ugy a' mi Statutitokunkkal Kardinális *Con-*
salvival is; 's az után Kurirokat küldött Nápoly-
ba az Udvarhoz és Párisba az ott lévő Napolyi
Követhoz *Marquis Gallóhoz*.

Velenzéből Jan. 22 kén. Az első, 3500
emberekből álló Fr. sereg a' múlt vasárnap szálla-
bé ide a' Gen. *Miollis* vezérlete alatt, a' ki meg-
engedte, hogy a' farsangi bálozások azon szoká-
sok szerént tartassanak itt, mint a' Respublika ide-
jében tartattak. Közelébről reméljük az Olasz Vi-
ce Király és Vice Királyné idejöveteleket is. Már
rétetnek a' készületek illendő tisztelettel való fo-
gadtatásokra. A' farsang nálunk fényes fog len-
ni az idén.

Nagy Britannia.

Az Angliai közönséget nagyon megillette a'
Pozoni Békességkötés, nem annyira azért (így
sejzik ki magokat a' Londoni irók) hogy békes-
ség lett, hanem egyenesen csak azért, hogy más
nagy Hatalmasságoknak, is de kivált hogy Nagy
Britanniának részeseülése nélkül lett. Azt jegyzik
meg az *Oppozitio'* részén lévő iróink, hogy a'
Parlamentomnak mostani öszfegyülekezése' alkal-

matosságaival a' Király nem személyesen fogja annak üléseit elkezdni 's Pitt Minster sem fog benne akkor megjelenni.

Néhány elzútondóktól fogva való kedveltepalztalásainkból tudjuk továbbá (így szólnak ugyan ezen irók) melly sokba álljon nekünk a' Fr. kikötőhelyeknek bézárva való tartatások, és hogy melly kevés haszna legyen annak. Mi ennek a' tzelja? — az hogy az ellenség kinevezhesse. Elérhetjük é ezen tzelunkat? Admiralis Cornwallis ezen hadakozásnak kezdetétől fogva tartja szünet nélkül bézárva a' *Bresti* kikötőhelyet, még is olyan bizonyos tudósítást vettek közéléről Tengeri Kancellariánk' tagjai, hogy, a' Deczemberi szelvezes időkben két hajó, osztály evezett ki onnét. A' *Rocheforti* hajós sereg 9 egész hónapokig evezett szellyel a' tengeren kereskedésünknek tetemes kárával, 's még nagyobb számmal ment oda vizslya, bántódás nélkül.

Egy békességes környüllállás a' sok kedvelte nek között ez, hogy Országlószékünk hathatósan munkába vétettette a' Fr. országlószéknél a' hadi fogjoknak költsönös vizsztatseréttetéseket. Az ilyen előre való alkudozást többire a' további békességes alkudozás is követni szokta. Ilyen úton érkezett volt el az Amienszi békességes alkú is. Ide járul, hogy Pitt szüntelen betegeskedik; meg lehet hogy másnak engedi által a' Ministeri foglalatosságot, tsak nem állandóvá lévén már Angliában az a' szokás, hogy ne az a' Minister tsináljon békességet, a' ki a' háborut kezdette. Jan. 21-dik napjára volt határoztatva a' Parlamentom' üléseinek elkezdődése.